



**PREZES**  
**URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI**  
OWR.4210.43.2020.208.XV.AM

Wrocław, dnia 27 kwietnia 2021 r.

**DECYZJA**

Na podstawie art. 47 ust. 1 i 2 oraz art. 23 ust. 2 pkt 2 i pkt 3 w związku z art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 10 kwietnia 1997 r. – Prawo energetyczne (Dz. U. z 2020 r. poz. 833 ze zm.) oraz w związku z art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. – Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2020 r. poz. 256 ze zm.)

**po rozpatrzeniu wniosku**

przedsiębiorstwa energetycznego:

**Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej „TERMAL” Spółka Akcyjna w Lubinie,**  
zwanego dalej „Przedsiębiorstwem”,

zawartego w piśmie z dnia 27 października 2020 r., uzupełnionego pismami z dnia:  
13 stycznia 2021 r., 16 marca 2021 r., 13 kwietnia 2021 r. i 23 kwietnia 2021 r.

**zatwierdzam**

ustaloną przez Przedsiębiorstwo taryfę dla ciepła, stanowiącą załącznik do niniejszej decyzji, na okres 12 miesięcy od dnia jej wprowadzenia do stosowania.

**UZASADNIENIE**

W dniu 29 października 2020 r., na wniosek Przedsiębiorstwa, posiadającego koncesje na przesyłanie i dystrybucję ciepła oraz na obrót ciepłem, zostało wszczęte postępowanie administracyjne w sprawie zatwierdzenia taryfy dla ciepła, ustalonej przez to Przedsiębiorstwo. Zgodnie z art. 47 ust. 1 i ust. 2 ustawy – Prawo energetyczne, przedsiębiorstwo energetyczne posiadające koncesje ustala taryfę dla ciepła oraz proponuje okres jej obowiązywania. Przedłożona taryfa podlega zatwierdzeniu przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki, o ile jest zgodna z zasadami i przepisami, o których mowa w art. 44-46 ustawy – Prawo energetyczne.

W trakcie niniejszego postępowania administracyjnego, na podstawie zgromadzonego materiału dowodowego ustalono, że Przedsiębiorstwo opracowało taryfę zgodnie z zasadami określonymi w art. 44 i art. 45 ustawy – Prawo energetyczne i przepisami rozporządzenia Ministra Klimatu z dnia 7 kwietnia 2020 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2020 r. poz. 718 ze zm.).

Ustalone w taryfie, przez Przedsiębiorstwo, stawki opłat za usługi przesyłowe skalkulowane zostały na podstawie planowanych do poniesienia w okresie obowiązywania taryfy kosztów

uzasadnionych prowadzenia działalności koncesjonowanej wraz z uzasadnionym zwrotem z kapitału zaangażowanego w działalność ciepłowniczą.

Udział opłat stałych, w łącznych opłatach za świadczenie usług w zakresie przesyłania i dystrybucji ciepła, o których mowa w art. 45 ust 5 ustawy - Prawo energetyczne został przyjęty zgodnie z wnioskiem Przedsiębiorstwa, zapewniając ochronę interesów odbiorców.

Mając powyższe na uwadze orzekam, jak w sentencji.

#### POUCZENIE

1. Od niniejszej decyzji przysługuje odwołanie do Sądu Okręgowego w Warszawie – Sądu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, za moim pośrednictwem, w terminie dwutygodniowym od dnia jej doręczenia (art. 30 ust. 2 i 3 ustawy – Prawo energetyczne oraz art. 479<sup>46</sup> pkt 1 i art. 479<sup>47</sup> §1 Kodeksu postępowania cywilnego).
2. Odwołanie od decyzji powinno czynić zadość wymaganiom przepisanych dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonej decyzji i wartości przedmiotu sporu, przytoczenie zarzutów, związane ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także zawierać wniosek o uchylenie albo o zmianę decyzji – w całości lub części (art. 479<sup>49</sup> Kodeksu postępowania cywilnego).  
**Odwołanie należy przesać na adres Południowo-Zachodniego Oddziału Terenowego Urzędu Regulacji Energetyki – ul. J. Piłsudskiego 49-57, 50-032 Wrocław.**
3. Odwołanie od decyzji Prezesa URE podlega opłacie stałej w kwocie 1000 zł, zgodnie z art. 32 ust. 1 w związku z art. 3 ust. 2 pkt 9 ustawy z dnia 28 lipca 2005 r. o kosztach sądowych w sprawach cywilnych (Dz. U. z 2020 r. poz. 755 ze zm.). Opłatę uiszcza się na konto bankowe Sądu Okręgowego w Warszawie XVII Wydziału Ochrony Konkurencji i Konsumentów. Strona może ubiegać się o zwolnienie od kosztów sądowych, stosownie do przepisów Tytułu IV – Zwolnienie od kosztów sądowych ustawy o kosztach sądowych w sprawach cywilnych, albo o przyznanie pomocy prawnej poprzez ustanowienie adwokata lub radcy prawnego, stosownie do przepisów art. 117 Kodeksu postępowania cywilnego.
4. W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję (art. 127a § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego). Z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez stronę, decyzja staje się ostateczna i prawomocna (art. 127a § 2 Kodeksu postępowania administracyjnego).
5. Stosownie do art. 47 ust. 3 ustawy – Prawo energetyczne, decyzja zostanie skierowana do ogłoszenia w Biuletynie Branżowym Urzędu Regulacji Energetyki – Ciepło.
6. Stosownie do art. 47 ust. 4 ustawy – Prawo energetyczne, Przedsiębiorstwo wprowadza taryfę do stosowania nie wcześniej niż po upływie 14 dni i nie później niż do 45 dnia od dnia jej opublikowania w Biuletynie Urzędu Regulacji Energetyki-Ciepło.

Dyrektor  
Południowo-Zachodniego  
Oddziału Terenowego  
Urzędu Regulacji Energetyki  
z siedzibą we Wrocławiu  
/-/  
Monika Gawlik

**Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej Termal Spółka Akcyjna  
z siedzibą w Lubinie**

**NINIEJSZA TARYFA STANOWI  
ZAŁĄCZNIK**

**DO DECYZJI PREZESA URE**

z dnia *27 kwietnia 2021* r.

Nr *060.419.43.2020.208.XV. AM*

z upoważnienia Prezesa URE

DYREKTOR  
POŁUDNIOWO-ZACHODNIEGO  
ODDZIAŁU GOSPODARSTWA  
URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI  
z siedzibą we Wrocławiu

Monika Gawlik

**TARYFA DLA CIEPŁA**

Prezes Zarządu

Piotr Chojnacki

Lubin 2021 r.

## I. Objasnienia pojęć używanych w taryfie

**ustawa** - ustawa z dnia 10 kwietnia 1997 r. - Prawo energetyczne (Dz. U. z 2020 r., poz.833, ze zm.);

**rozporządzenie taryfowe** - rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 07 kwietnia 2020 r. w sprawie szczegółowych zasad kształtowania i kalkulacji taryf oraz rozliczeń z tytułu zaopatrzenia w ciepło (Dz. U. z 2020 r. poz.718, ze zm.);

**rozporządzenie o funkcjonowaniu systemów ciepłowniczych** - rozporządzenie Ministra Gospodarki z dnia 15 stycznia 2007 r. w sprawie szczegółowych warunków funkcjonowania systemów ciepłowniczych (Dz. U. z 2007 r. Nr 16, poz. 92);

**taryfa** - zbiór cen i stawek opłat oraz warunków ich stosowania, opracowany przez sprzedawcę i wprowadzany jako obowiązujący dla określonych w nim odbiorców w trybie określonym ustawą;

**przedsiębiorstwo energetyczne, sprzedawca** - Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "Termal" S.A. z siedzibą w Lubinie, prowadzące działalność gospodarczą w zakresie przesyłania i dystrybucji ciepła oraz obrotu ciepłem;

**dostawca ciepła** - Wojewódzkie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej w Legnicy S.A., prowadzące działalność gospodarczą w zakresie wytwarzania, przesyłania i dystrybucji ciepła oraz obrotu ciepłem,

**odbiorca** - każdy, kto otrzymuje lub pobiera ciepło na podstawie umowy z sprzedawcą,

**odbiorca końcowy** - odbiorca dokonujący zakupu na własny użytek od MPEC „Termal” S.A. w Lubinie,

**grupa taryfowa** - grupa odbiorców korzystająca z usług związanych z zaopatrzeniem w ciepło, z którymi rozliczenia są prowadzone na podstawie tych samych cen i stawek opłat oraz warunków ich stosowania,

**sieć ciepłownicza** - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje służące do przesyłania i dystrybucji ciepła ze źródeł ciepła do węzłów cieplnych,

**przyłącze** - odcinek sieci ciepłowniczej doprowadzający ciepło wyłącznie do jednego węzła cieplnego albo odcinek zewnętrznych instalacji odbiorczych za grupowym węzłem cieplnym łączący te instalacje z instalacjami odbiorczymi w obiektach,

**węzeł cieplny** - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje służące do zmiany rodzaju lub parametrów nośnika ciepła dostarczanego z przyłącza oraz regulacji ilości ciepła dostarczanego do instalacji odbiorczych,

**grupowy węzeł cieplny** - węzeł cieplny obsługujący więcej niż jeden obiekt,

**instalacja odbiorcza** - połączone ze sobą urządzenia lub instalacje, służące do transportowania ciepła lub ciepłej wody z węzłów cieplnych do odbiorników ciepła lub punktów poboru ciepłej wody w obiekcie,

**zewnętrzna instalacja odbiorcza** - odcinki instalacji odbiorczych łączące grupowy węzeł cieplny z instalacjami odbiorczymi w obiektach, w tym w obiektach, w których zainstalowany jest grupowy węzeł cieplny,

**obiekt** - budowla lub budynek wraz z instalacjami odbiorczymi,

**układ pomiarowo-rozliczeniowy** - dopuszczony do stosowania, zgodnie z odrębnymi przepisami, zespół urządzeń, służących do pomiaru ilości i parametrów nośnika ciepła, których wskazania stanowią podstawę do obliczania należności z tytułu dostarczania ciepła,

**zamówiona moc cieplna** - ustalona przez odbiorcę lub podmiot ubiegający się o przyłączenie do sieci ciepłowniczej największą moc cieplną, jaka w danym obiekcie wystąpi w warunkach obliczeniowych, która zgodnie z określonymi w odrębnych przepisach warunkami technicznymi oraz wymaganiami technologicznymi dla tego obiektu jest niezbędna do zapewnienia:

- pokrycia strat ciepła w celu utrzymania normatywnej temperatury i wymiany powietrza w pomieszczeniach,
- utrzymania normatywnej temperatury ciepłej wody w punktach czerpalnych,
- prawidłowej pracy innych urządzeń lub instalacji,

**warunki obliczeniowe:**

- obliczeniowa temperatura powietrza atmosferycznego określona dla strefy klimatycznej, w której zlokalizowane są obiekty, do których jest dostarczane ciepło,
- normatywna temperatura ciepłej wody,

**nielegalne pobieranie ciepła** - pobieranie ciepła bez zawarcia umowy z przedsiębiorstwem z całkowitym albo częściowym pominięciem układu pomiarowo-rozliczeniowego lub poprzez ingerencję w ten układ mającą wpływ na zafałszowanie pomiarów dokonywanych przez układ pomiarowo-rozliczeniowy.

DYREKTOR  
POLIUDNIOWO-ZACHODNIEGO  
ODDZIAŁU TERENOWEGO  
URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI  
z siedzibą we Wrocławiu

Monika Gawlik

## II. Zakres działalności gospodarczej związanej z zaopatrzeniem w ciepło

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej "Termal" S.A. z siedzibą w Lubinie prowadzi działalność gospodarczą w zakresie przesyłania i dystrybucji oraz obrotu ciepłem na terenie Lubina.

Działalność prowadzona jest na podstawie udzielonych przez Prezesa Urzędu Regulacji Energetyki koncesji z dnia 28 października 1998 r. na:

- przesyłanie i dystrybucję ciepła nr PCC/451/208/U/OT-6/98/JK, ze zmianami,
- obrót ciepłem nr OCC/122/208/U/OT-6/98/JK, ze zmianami.

## III. Podział odbiorców na grupy taryfowe

Na podstawie § 10 rozporządzenia taryfowego, w niniejszej taryfie wyodrębnia się następujące grupy taryfowe:

<b>Grupa B</b>	Odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest za pośrednictwem sieci ciepłowniczej dostawcy ciepła i węzłów cieplnych sprzedawcy
<b>Grupa C</b>	Odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest za pośrednictwem sieci ciepłowniczej oraz grupowych węzłów cieplnych dostawcy ciepła i zewnętrznych instalacji odbiorczych sprzedawcy
<b>Grupa C1</b>	Odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest za pośrednictwem sieci ciepłowniczej dostawcy ciepła oraz grupowych węzłów cieplnych i zewnętrznych instalacji odbiorczych sprzedawcy
<b>Grupa DA</b>	Odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest za pośrednictwem sieci ciepłowniczej dostawcy ciepła i sieci ciepłowniczej sprzedawcy
<b>Grupa DB</b>	Odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest za pośrednictwem sieci ciepłowniczej dostawcy ciepła oraz sieci ciepłowniczej i węzłów cieplnych sprzedawcy
<b>Grupa DC</b>	Odbiorcy końcowi, którym ciepło dostarczane jest za pośrednictwem sieci ciepłowniczej dostawcy ciepła oraz sieci ciepłowniczej, grupowych węzłów cieplnych i zewnętrznych instalacji odbiorczych sprzedawcy

## IV. Ceny i stawki opłat

### 4.1. Rodzaje oraz wysokość stawek opłat sprzedawcy

Ustalone niżej stawki opłat nie zawierają podatku od towarów i usług (VAT). W odniesieniu do nich podatek VAT nalicza się zgodnie z obowiązującymi przepisami.

DYREKTOR  
 POLSKO-POLSKO-ZACHODNI  
 ODDZIAŁU TARYFOWEGO  
 URZĘDU REGULACJI ENERGETYKI  
 z siedzibą we Wrocławiu

Monika Gawlik

## Grupa B

Wyszczególnienie	Jednostki	Wysokość stawek opłat
		netto*
Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	<b>9 197,34</b>
	rata miesięczna	<b>766,45</b>
Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	<b>5,28</b>

## Grupa C1

Wyszczególnienie	Jednostki	Wysokość stawek opłat
		netto*
Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	<b>26 430,80</b>
	rata miesięczna	<b>2202,57</b>
Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	<b>10,46</b>

## Grupa C

Wyszczególnienie	Jednostki	Wysokość stawek opłat
		netto*
Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	<b>25 303,43</b>
	rata miesięczna	<b>2108,62</b>
Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	<b>10,86</b>

## Grupa DA

Wyszczególnienie	Jednostki	Wysokość stawek opłat
		netto*
Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	<b>12 897,23</b>
	rata miesięczna	<b>1074,77</b>
Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	<b>6,31</b>

## Grupa DB

Wyszczególnienie	Jednostki	Wysokość stawek opłat
		netto*
Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	<b>16 267,57</b>
	rata miesięczna	<b>1 355,63</b>
Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	<b>8,52</b>

## Grupa DC

Wyszczególnienie	Jednostki	Wysokość stawek opłat
		netto*
Stawka opłaty stałej za usługi przesyłowe	zł/MW/rok	<b>26 656,98</b>
	rata miesięczna	<b>2 221,42</b>
Stawka opłaty zmiennej za usługi przesyłowe	zł/GJ	<b>15,19</b>

POLUDNIOWO-ZACHODNI  
 OBBIAŁU ZACHODNI  
 URZĘDZIE REGULACJI ENERGETYKI  
 siedziba w Wrocławiu  
 Monika Gawlik

#### 4.2. Rodzaje cen i stawek opłat dostawcy ciepła

Rozliczenia z odbiorcami z grup taryfowych B, C, C1, DA, DB, DC, z którymi zawarto umowy sprzedaży ciepła będą uwzględniały:

- cenę ciepła (w zł/GJ),
- cenę za zamówioną moc cieplną (w zł/MW),
- cenę nośnika ciepła dostarczanego do napełnienia instalacji odbiorczych oraz do uzupełnienia jego ubytków (w zł/m<sup>3</sup>),
- stawkę opłaty stałej za usługi przesyłowe (w zł/MW),
- stawkę opłaty zmiennej za usługi przesyłowe (w zł/GJ),

określone na podstawie taryfy dostawcy ciepła.

#### 4.3. Stawki opłat za przyłączenie do sieci.

Taryfa nie zawiera stawek opłat za przyłączenie do sieci, ponieważ nie planuje się przyłączenia nowych podmiotów. Jeżeli nastąpi taka potrzeba sprzedawca niezwłocznie dokona niezbędnej zmiany taryfy i wystąpi o jej zatwierdzenie.

#### V. Sposób obliczania opłat

**Miesięczna rata opłaty za zamówioną moc cieplną**, pobierana w każdym miesiącu, stanowi iloczyn zamówionej mocy cieplnej oraz 1/12 ceny za zamówioną moc cieplną dla danej grupy taryfowej lub stawki opłaty miesięcznej za zamówioną moc cieplną dla danej grupy taryfowej.

**Opłata za ciepło**, pobierana za każdy miesiąc, w którym nastąpił pobór ciepła, stanowi iloczyn ilości dostarczonego ciepła, ustalonej na podstawie odczytów wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego zainstalowanego na przyłączy do węzła cieplnego lub zewnętrznych instalacji odbiorczych albo w innych miejscach rozgraniczenia eksploatacji urządzeń i instalacji określonych w umowach, oraz ceny ciepła dla danej grupy taryfowej.

**Opłata za nośnik ciepła**, pobierana za każdy miesiąc, w którym nastąpił pobór nośnika ciepła, stanowi iloczyn ilości nośnika ciepła dostarczonego do napełniania i uzupełniania ubytków wody w instalacjach odbiorczych, ustalonej na podstawie odczytów wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego zainstalowanego w węźle cieplnym, oraz ceny nośnika ciepła dla danej grupy taryfowej.

**Miesięczna rata opłaty stałej za usługi przesyłowe**, pobierana w każdym miesiącu, stanowi iloczyn zamówionej mocy cieplnej oraz 1/12 stawki opłaty stałej za usługi przesyłowe dla danej grupy taryfowej.

**Opłata zmienna za usługi przesyłowe**, pobierana za każdy miesiąc, w którym nastąpił pobór ciepła, stanowi iloczyn ilości dostarczonego ciepła ustalonej na podstawie odczytów wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego, zainstalowanego na przyłączy do węzła cieplnego lub do zewnętrznych instalacji odbiorczych albo w innych miejscach rozgraniczenia eksploatacji urządzeń i instalacji określonych w umowach, oraz stawki opłaty zmiennej za usługi przesyłowe dla danej grupy taryfowej.

#### VI. Warunki stosowania cen i stawek opłat

Zawarte w taryfie stawki opłat obowiązują przy zachowaniu parametrów jakościowych nośnika ciepła i standardów jakościowych obsługi odbiorców, które zostały określone w rozdziale 6 rozporządzenia o funkcjonowaniu systemów ciepłowniczych.

W przypadkach:

- niedotrzymania przez strony warunków umowy sprzedaży ciepła,
- niedotrzymania przez przedsiębiorstwo energetyczne standardów jakościowych obsługi odbiorców,
- uszkodzenia lub stwierdzenia nieprawidłowych wskazań układu pomiarowo-rozliczeniowego,
- udzielania i naliczania bonifikat przysługujących odbiorcy,
- nielegalnego pobierania ciepła,

stosuje się odpowiednio postanowienia określone w rozdziale 4 rozporządzenia taryfowego.

DIREKTOR  
POLSKIEGO ZWIĄZKU  
GOSPODARSTWA ENERGETYCZNEGO  
URZĘDNIK WYDZIAŁU ENERGETYKI  
z siedzibą w Wrocławiu